

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 7 (1889)  
**Heft:** 198

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 31. Dezember — Berne, le 31 Décembre — Berna, li 31 Dicembre

4 Uhr Nachmittags

4 heures après-midi

4 pomeridiane

**Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3).** — Abonnement nehmen alle Postämter sowie die Expedition des Schweizer. Handelsamtsblattes in Bern entgegen. **Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois).** — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la Feuille officielle suisse du commerce à Berna. **Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre).** — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del Foglio ufficiale svizzero di commercio a Berna.

Allfällige Reklamationen, zu denen die Expedition des Blattes Veranlassung geben könnte, sind bei der Redaktion anzubringen. — Les réclamations auxquelles pourrait donner lieu l'expédition de la feuille doivent être adressées à la rédaction. — I reclami cui potrebbe dar luogo la spedizione del foglio, devono essere indirizzati alla redazione.

### Inhalt. — Sommaire. — Contenuto.

**Amtlicher Theil. Partie officielle:** Abhanden gekommene Werthtitel. — Rechtsdomizile. — Handelsregister. — Bilans de compagnies d'assurance. — Transport-Einnahmen der schweizer. Eisenbahnen im November 1889. Recettes des transports des chemins de fer suisses en novembre 1889. — Avis: Postes.  
**Nichtamtlicher Theil. Partie non officielle:** Handelsverträge: Rußland-Serbien. — Zollwesen: Brasilien. — Ausländ. Banken. Banques étrangères. — Privat-Anzeigen. Annonces non officielles.

### Amtlicher Theil. — Partie officielle. Parte ufficiale.

#### Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

#### Gerichtliche Verrufung.

Mit Bewilligung des Kantonsgerichtes wird anmit der Inhaber der am 21. September 1885 auf Albert Lutiger, Metzger in Zug, ausgestellten, seit längerer Zeit vermißten Lebensversicherungspolice Nr. 2568 der Gesellschaft «Le Nord» in Paris im Betrage von Fr. 10,000 (Duplikat), oder wer sonst über dieselbe Auskunft zu geben im Stande ist, aufgefordert, binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Handelsamtsblatte an gerechnet, sich auf der Gerichtskanzlei Zug unter Vorlegung der fraglichen Urkunde zu melden, ansonst die letztere nach Ablauf gedachter Frist als kraftlos erklärt und die Versicherungsgesellschaft «Le Nord» zur Ausfertigung einer neuen einzig gültigen Police (Duplikat) berechtigt wird.

Zug, den 21. Dezember 1889.

Aus Auftrag des Kantonsgerichtes:  
**Die Gerichtskanzlei.**

(314—<sup>2</sup>)

#### Rechtsdomizile — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

#### Glabacher Feuerversicherungs-Gesellschaft in München-Glabach.

Das Rechtsdomizil für den Kanton Luzern wird, unter Aufgabe des bisherigen bei Herrn H. Roth-Hitz in Luzern, Geißmatt Nr. 185<sup>a</sup>, verzeigt bei Herrn C. Burlet-Reding in Luzern, Rößligasse Nr. 1.

Zürich, 21. Dezember 1889.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:

**Jean Schmid.**

(316—<sup>1</sup>)

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

**1889.** 23. Dezember. Unter dem Namen **Landw. Kreisverein Dietlikon & Umgebung** besteht mit Sitz in Dietlikon und auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft, welche die gemeinschaftliche Beschaffung für den landwirthschaftlichen Betrieb und Haushalt benötigter Produkte, sowie die allgemeine Förderung landwirthschaftlicher Berufsinteressen zum Zwecke hat. Die revidirten Statuten datiren vom 15. Juli 1889. Mitglieder sind Landwirthe aus den Gemeinden Dietlikon, Rieden, Wangen, Baltensweil und Brüttisellen und es können solche die Mitgliedschaft ferner erwerben durch Beschluß der Generalversammlung nach vorausgegangener Anmeldung. Die erste Jahresversammlung setzt jeweilen die Jahresbeiträge und Eintrittsgelder fest. Der Austritt erfolgt durch schriftliche Erklärung, durch Tod und Ausschluß und es erlöscht damit

jeder Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Aus den Jahreseinnahmen an Mitgliederbeiträgen und Eintrittsgeldern werden die ordentlichen Ausgaben bestritten und aus dem Erträgniß an Provisionen aus dem Waarenverkehr soll ein Reservefonds gegründet werden, dessen Höhe durch die Generalversammlung fixirt wird und welcher hinwieder zur Deckung allfälliger Verluste aus dem Waarenverkehr bestimmt ist. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt mittelst Einladungskarte durch den Weibel oder durch die Post. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein engerer Vorstand von vier Mitgliedern, bestehend aus Präsiident, Vizepräsident, Aktuar und Quästor, ein erweiterter solcher mit 14 Beisitzern, sowie eine Rechnungsprüfungskommission. Der engere Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und außergerichtlich und es führen der Präsiident und der Aktuar die verbindliche Unterschrift kollektiv. Präsiident ist J. Groß-Weber, Vizepräsident Gustav Groß, Aktuar Hch. Schellenberg, alle drei in Brüttisellen, und Quästor Jakob Benz in Dietlikon.

23. Dezember. Die seit dem Jahre 1878 unter dem Namen **Hütten-gesellschaft Brüttisellen** bestehende **Aktiengesellschaft** hat sich durch Beschluß der Generalversammlung vom 14. Juli 1889 in eine Genossenschaft umgewandelt, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt. Ihr Sitz ist in Brüttisellen-Wangen, ihre Dauer eine unbestimmte und ihr Zweck die möglichst vortheilhafte Verwendung der daselbst produzierten Kuhmilch. Mitglieder der Genossenschaft sind und können nur Milch-wirthschaft treibende Landwirthe in Brüttisellen werden, welche mindestens einen und nicht mehr als fünf Antheilscheine besitzen oder erwerben und die gegenwärtigen Statuten unterzeichnen. Die Zahl dieser auf den Namen lautenden Antheilscheine à 50 Fr. beträgt 55 und das Betriebskapital demnach zweitausendsiebenhundertfünfzig Franken. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, nach dreimonatlicher Kündigung, durch Konkurs, Hinschied und Ausschluß. Wittwen und gesetzlich vertretene Minorane können in die Rechte und Pflichten verstorbenen Genossenschafter eintreten. In vorgenannten Fällen und durch Verminderung des Viehstandes freiwerdende Antheilscheine können von der Genossenschaft zurückerworben und weiterbegeben werden. Ein alljährlich festgesetzter Hütten-zins, die Zinsen der Miethobjekte und übrigen Betriebsergebnisse dienen zur Bestreitung der Ausgaben, für die Verwaltung, Verzinsung und Amortisation der Passiven, für Neuanschaffung und Reparaturen. Aus einem allfälligen resultirenden Reingewinn kann ein Reservefonds gegründet und geöfnet, nach durchgeführter Amortisation der Passiven auf die Antheilscheine vertheilt oder vorgetragen werden. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch Umbieten und Anschlag im Hüttenlokal. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand, bestehend aus Präsiident, Aktuar und Quästor, und die Kontrolstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und außergerichtlich und es führen der Präsiident und Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsiident ist Jakob Städeli, Aktuar Heinrich Groß und Quästor Heinrich Bachmann, alle in Brüttisellen.

24. Dezember. Arnold Hünerwadel, Vater, und Adolf Hünerwadel, Sohn, beide von Lenzburg, Kt. Aargau, in Horgen, **ersterer bisher allein Inhaber der Firma „Hünerwadel & Cie.“ in Horgen (S. H. A. B. 1883, pag. 44D)**, haben eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1890 beginnen, die Firma **Hünerwadel & C<sup>o</sup>** zeichnen und das Geschäft in sonst völlig unveränderter Weise fortführen wird. Die Firma ertheilt Prokura an Johann Kaiser von Wülflingen, in Horgen.

24. Dezember. Arnold Votsch von Schaffhausen, in Genau, und Hermann Schmid von Zürich, in Untersträß, haben unter der Firma **Votsch & Schmid** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1890 ihren Anfang nimmt. Import kaukasischer Naturprodukte. Weinbergstraße 415 (Untersträß).

24. Dezember. Joh. Georg Meyer von Schleithem, Schaffhausen, in Zürich, und Christian Wanner von Schleithem, ebenfalls in Zürich, haben unter der Firma **Meyer & Wanner** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1890 ihren Anfang nimmt. Verkauf von photographischen Trockenplatten. Bahnhofstraße 77. Die Firma ertheilt Prokura an Franz Blum von Sand-Taufers, Tirol, in Zürich.

24. Dezember. Die Firma **Heinrich Keller, Apotheker in Pfäffikon (S. H. A. B. 1888, pag. 985)** ist wegen Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Dezember. Die Firma **Johannes Pfister's Wittve** in Zürich (S. H. A. B. 1888, pag. 723) ist wegen Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**LA PROVIDENCE,**  
compagnie anonyme d'assurances sur la vie, à Paris.  
**BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1888.**

**ACTIF.**

**PASSIF.**

| Fr.        | Ct. |   |   | Fr.        | Ct. |
|------------|-----|---|---|------------|-----|
| 9,000,000  | —   | Actionnaires  |   | 12,000,000 | —   |
|            |     | <b>FONDS PLACÉS:</b>                                |   |            |     |
|            |     | 505,937 45  | Rente 4 1/2% nouveau  | 34,875     | 41  |
|            |     | 83,790 35   | Rente 4 1/2% ancien converti en 3%  | 85,200     | 20  |
|            |     | 490,034 30  | Bons du Trésor  | 35,062     | —   |
|            |     | 215,489 80  | Actions de la Banque de France  | 84,803     | 75  |
|            |     | 114,784 25  | Cautionnement en Suisse   | 138,993    | 12  |
|            |     | 22,956 90   | Cautionnement au Grand-Duché de Luxembourg  | 29,882     | 68  |
|            |     |   | Immeubles:  | 7,968,540  | 45  |
|            |     | 1,835,482 53  | 70, boulevard de Courcelles   |            |     |
|            |     | 1,044,405 78  | 30, rue Le Peletier   |            |     |
|            |     | 1,232,074 10  | 2 et 4, rue Chaptal   |            |     |
|            |     | 1,652,126 18  | 23 et 30, rue de l'Entrepôt; 4 et 6, rue de Marseille                                 |            |     |
| 8,390,258  | 19  | 1,193,126 55  | 4, rue d'Anjou  |            |     |
|            |     | 26,087 17   | Caisse de Paris   |            |     |
|            |     | 65,091 56   | Banque de France  |            |     |
|            |     | 63,226 85   | Crédit Lyonnais   |            |     |
|            |     | 10,207 41   | Banquiers étrangers   |            |     |
|            |     | 126,647 20  | Comptoir d'Escompte   |            |     |
|            |     | 9,411 10  | Société de Dépôts et de Comptes courants  |            |     |
|            |     | 30,133 95   | P. Aubry, E. Fould et C <sup>e</sup>  |            |     |
|            |     | 101,796 15  | Société française de reports et Dépôts  |            |     |
|            |     | 10,511 93   | Providence-Accidents  |            |     |
|            |     | 14,245 83   | Intérêts à recevoir   |            |     |
|            |     | 414 55  | Loyers à recevoir   |            |     |
|            |     | 4,008 50  | Effets à recevoir   |            |     |
|            |     | 90,913 15   | Locataires divers   |            |     |
|            |     | 84,177 16   | Prêts sur Polices   |            |     |
|            |     | 1,281 —   | Dépôts à la Compagnie du Gaz  |            |     |
|            |     | 4,135 45  | Assurances de Paris   |            |     |
|            |     | 45,256 20   | Primes à la Caisse  |            |     |
|            |     | 6,794 34  | Inspecteurs   |            |     |
|            |     | 404,695 98  | Directions des départements   |            |     |
| 1,113,530  | 47  | 14,494 99   | Compagnies réassurantes   |            |     |
| 13,000     | —   | Loyers payés d'avance                               |   |            |     |
| 3,057      | —   | Polices   |   |            |     |
| 28,062     | 20  | Valeurs en dépôt pour cautionnements                |   |            |     |
| 505,967    | —   | Fractions de primes non échues des annuités de 1888 |   |            |     |
|            |     | 59,400 30   | 5 <sup>e</sup> cinquième de 1885  |            |     |
|            |     | 146,567 82  | 4 <sup>e</sup> et 5 <sup>e</sup> cinquièmes de 1886                                   |            |     |
|            |     | 230,946 63  | 3 <sup>e</sup> , 4 <sup>e</sup> et 5 <sup>e</sup> cinquièmes de 1887                  |            |     |
| 727,172    | 83  | 290,258 08  | 2 <sup>e</sup> , 3 <sup>e</sup> , 4 <sup>e</sup> et 5 <sup>e</sup> cinquièmes de 1888 |            |     |
| 539,309    | 92  | Profits et Pertes (Solde débiteur)                  |   |            |     |
| 20,320,357 | 61  |   |   | 20,320,357 | 61  |

Neuchâtel, le 10 décembre 1889

Certifié conforme,

(200 —) Le Mandataire général pour la Suisse:  
**Félix Wohlgrath.**

Le Directeur général de la compagnie:  
**Ed. Vermot.**

**PROVIDENCE,**

compagnie anonyme d'assurances à primes fixes contre les accidents, à Paris.

**ACTIF.**

**BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1888.**

**PASSIF.**

| Fr.        | Ct. |  |   | Fr.       | Ct. |
|------------|-----|--|---|-----------|-----|
| 3,750,000  | —   | Actionnaires                                     |   | 5,000,000 | —   |
|            |     | <b>FONDS PLACÉS</b>                              |   |           |     |
|            |     | 969,629 30                                       | Rente 4 1/2%  | 7,400     | 20  |
|            |     | 34,447 35  | Cautionnement en Suisse   | 16,021    | 20  |
|            |     |  | <b>FONDS LIBRES</b>   | 104,350   | —   |
|            |     | 15,204 95  | Caisse de Paris   | 146,000   | —   |
|            |     | 79,433 88  | Caisse des Agences  | 76,819    | 55  |
|            |     | 14,243 88  | Banque de France  | 86,028    | 70  |
|            |     | 78,171 95  | Comptoir d'Escompte   | 199,739   | 80  |
|            |     | 22,808 35  | Crédit Lyonnais   |           |     |
|            |     | 522 95   | Société de Dépôts et de Comptes courants  |           |     |
| 1,214,512  | 61  |  | <b>SOMMES A RECEVOIR</b>  |           |     |
|            |     | 3,279 10   | Effets à recevoir   |           |     |
|            |     | 4,918 75   | Intérêts à recevoir   |           |     |
|            |     | 2,014 77   | Compagnie le Monde  |           |     |
|            |     | 42,084 80  | Primes échues restant à recevoir à la caisse                                    |           |     |
|            |     | 18,527 70  | Primes échues restant à recevoir à la caisse (Assurances de Paris)              |           |     |
|            |     | 147,997 75                                       | Primes collectives du 4 <sup>e</sup> trimestre 1888, restant à recevoir en 1889 |           |     |
| 289,618    | 02  | 70,795 15  | Directions des départements (Primes en retard)                                  |           |     |
| 27,432     | 85  | Valeurs en nue propriété                         |   |           |     |
| 372,580    | 79  | Commissions escomptées (Solde restant à amortir) |   |           |     |
| 23,140     | 90  | Mobilier   |   |           |     |
| 2,222      | 32  | Polices  |   |           |     |
| 7,400      | —   | Valeurs en dépôt pour Cautionnements             |   |           |     |
|            |     | 1,614,496 56                                     | Individuelles   |           |     |
|            |     | 2,716,621 20                                     | Chevaux et Voitures   |           |     |
|            |     | 1,162,114 55                                     | Collectives   |           |     |
|            |     | 184,768 30                                       | Individuelles   |           |     |
| 5,679,395  | 61  | —  | Chevaux et Voitures   |           |     |
|            |     | 1,395 —  | Collectives   |           |     |
| 11,366,303 | 10  |  |   |           |     |
|            |     |  | <b>FONDS SOCIAL</b>   |           |     |
|            |     |  | Fonds social  |           |     |
|            |     |  | Réserve pour fluctuations de valeurs  |           |     |
|            |     |  | Sinistres restant à régler  |           |     |
|            |     |  | Dû à divers   |           |     |
|            |     |  | Cautionnements  |           |     |
|            |     |  | Loyers reçus d'avance   |           |     |
|            |     |  | Participation des assurés   |           |     |
|            |     |  | Dû à divers   |           |     |
|            |     |  | Réserve mathématique des divers comptes d'assurances                            |           |     |

  

|         |              |              |              | ASSURANCES  |         |     |     |
|---------|--------------|--------------|--------------|---|---------|-----|-----|
|         |              |              |              | Primes fixes nettes à recevoir  |         |     |     |
|         |              |              |              | RÉASSURANCES cédées déduites et collectives simples exceptées dont les primes étant variables ne peuvent être évaluées. |         |     |     |
|         |              |              |              | INDIVIDUELLES ET COLLECTIVES  |         |     |     |
|         |              |              |              | CHEVAUX ET VOITURES   |         |     |     |
|         |              |              |              | TOTAL   |         |     |     |
| Fr.     | Ct.          | Fr.          | Ct.          | Fr.   | Ct.     | Fr. | Ct. |
| En 1889 | 271,556 22   | 361,234 40   | 196,373 —    | 829,163 62  |         |     |     |
| 1890    | 253,465 63   | 355,018 80   | 191,954 80   | 806,439 29  |         |     |     |
| 1891    | 230,924 25   | 356,097 55   | 183,902 20   | 770,924 —   |         |     |     |
| 1892    | 187,172 35   | 342,901 —    | 163,518 —    | 693,591 38  |         |     |     |
| 1893    | 145,875 79   | 325,796 65   | 135,575 —    | 607,247 44  |         |     |     |
| 1894    | 115,035 02   | 301,632 95   | 111,292 05   | 527,360 02  |         |     |     |
| 1895    | 88,864 13    | 274,345 30   | 83,309 40    | 446,518 83  |         |     |     |
| 1896    | 62,759 09    | 219,406 45   | 59,389 80    | 342,005 34  |         |     |     |
| 1897    | 34,880 45    | 155,208 80   | 33,437 05    | 223,526 30  |         |     |     |
| 1898    | 2,687 80     | 24,481 80    | 4,308 25     | 31,477 85   |         |     |     |
| 1899    | —            | —            | —            | 1,025 50  |         |     |     |
| 1900    | —            | —            | —            | 185 —   |         |     |     |
|         | 1,399,253 82 | 2,716,651 20 | 1,163,509 55 | 5,279,414 57  |         |     |     |
|         |              |              |              | 5,279,414   | 57      |     |     |
|         |              |              |              | Primes à payer pour réassurances cédées sur l'ensemble des années ci-dessus   | 399,981 | 04  |     |
|         |              |              |              | Profits et Pertes   | 50,548  | 24  |     |
|         |              |              |              | 11,366,303  | 10      |     |     |

Neuchâtel, le 10 décembre 1889.

Certifié conforme,

(307 —) Le Mandataire général pour la Suisse:  
**Félix Wohlgrath.**

Le Directeur général de la compagnie:  
**Ed. Vermot.**

# Transport-Einnahmen der schweizerischen Eisenbahnen.

(Die Ergebnisse pro 1889 sind approximativ.)

## RECETTES DES TRANSPORTS DES CHEMINS DE FER SUISSES.

(Les résultats pour 1889 sont approximatifs.)

| Betriebslängen<br>Longueurs exploitées | Bezeichnung der Eisenbahnen<br>Désignation des lignes | Verkehr im November<br>Trafic en novembre |         |   |         | Einnahmen im November<br>Recettes en novembre          |         |  |         |                                       |           | Total-Einnahmen vom 1. Januar bis 30. November               |            | Ertrag per Kilometer vom 1. Januar bis 30. November              |        |        |
|--|---|---|---------|---|---------|--|---------|--|---------|---------------------------------------|-----------|--|------------|--|--------|--------|
|  |   | Anzahl Personen<br>Nombre des voyageurs   |         | Güter (Tonnen)<br>Marchandises (Tonnes) |         | aus dem Personen-transport<br>du service des voyageurs |         | aus dem Güter-transport<br>du service des marchandises |         | Total-Einnahmen<br>Total des recettes |           | Total des recettes du 1 <sup>er</sup> janvier au 30 novembre |            | Recettes par kilomètre du 1 <sup>er</sup> janvier au 30 novembre |        |        |
|  |   | 1888                                      | 1889    | 1888                                    | 1889    | 1888   | 1889    | 1888   | 1889    | 1888                                  | 1889      | 1888   | 1889       | 1888   | 1889   |        |
| km                                     |   |   |         |   |         | Fr.  | Fr.     | Fr.  | Fr.     | Fr.                                   | Fr.       | Fr.  | Fr.        | Fr.  | Fr.    |        |
| 564                                    | 564   | Schweizerische Nordostbahn                | 467,888 | 476,000                                 | 168,450 | 105,000  | 367,089 | 379,000  | 847,944 | 801,000                               | 1,215,033 | 1,180,000  | 13,556,105 | 14,899,017   | 24,086 | 25,530 |
| 67                                     | 67  | Zürich-Zug-Luzern                         | 49,879  | 50,000                                  | 21,043  | 24,000   | 55,409  | 54,000   | 85,121  | 90,000                                | 140,580   | 144,000  | 1,962,623  | 2,095,005  | 29,298 | 31,314 |
| 58                                     | 58  | Bötzbahn (gem. mit S. O. B.)              | 27,769  | 29,000                                  | 47,479  | 45,000   | 44,723  | 47,000   | 191,996 | 174,000                               | 236,719   | 221,000  | 2,891,772  | 2,636,799  | 41,287 | 45,462 |
| 608                                    | 608   | Suisse Occidentale-Simplon                | 299,784 | 317,500                                 | 87,449  | 89,370   | 877,374 | 888,600  | 631,339 | 669,900                               | 1,008,513 | 1,058,500  | 12,085,890 | 12,768,225   | 20,042 | 21,175 |
| 14                                     | 14  | Travers Régional                          | 12,040  | 12,680                                  | 1,857   | 2,542  | 3,861   | 4,125  | 4,820   | 5,485                                 | 8,681     | 9,610  | 103,668    | 109,782  | 7,405  | 7,842  |
| 19                                     | 19  | Bulle-Romont                              | 6,060   | 6,450                                   | 2,844   | 2,871  | 4,845   | 5,000  | 14,269  | 16,200                                | 19,114    | 21,200   | 207,995    | 215,188  | 10,947 | 11,326 |
| 12                                     | 12  | Pont-Vallores                             | 891     | 1,080                                   | 761     | 447  | 980     | 1,106  | 4,268   | 2,769                                 | 5,243     | 3,575  | 81,546     | 88,109   | 6,796  | 7,342  |
| 323                                    | 323   | Schweizerische Centralbahn                | 260,882 | 276,000                                 | 134,653 | 124,000  | 269,126 | 280,000  | 648,094 | 640,000                               | 917,220   | 920,000  | 11,015,796 | 11,575,957   | 34,105 | 35,839 |
| 5                                      | 5   | Verbindungsbahn (gem. mit Baden)          | 3,402   | 3,900                                   | 19,178  | 15,000   | 2,308   | 2,000  | 20,451  | 17,000                                | 22,759    | 19,000   | 235,967    | 256,184  | 47,193 | 51,237 |
| 58                                     | 58  | Aarg. Südbahn (gem. mit N. O. B.)         | 19,487  | 23,900                                  | 44,312  | 41,000   | 13,335  | 14,400   | 100,740 | 96,000                                | 114,075   | 110,400  | 1,133,101  | 1,224,950  | 19,536 | 21,120 |
| 8                                      | 8   | Wohlen-Bremgarten (gem. N. O. B.)         | 1,754   | 2,160                                   | 534     | 370  | 783     | 920  | 1,106   | 850                                   | 1,889     | 1,770  | 18,925     | 18,911   | 2,366  | 2,364  |
| 222                                    | 220   | Jura-Bern-Bahn                            | 159,170 | 174,500                                 | 95,379  | 85,344   | 168,961 | 182,500  | 391,413 | 342,500                               | 560,374   | 525,000  | 6,051,544  | 6,531,094  | 27,259 | 29,687 |
| 45                                     | 45  | Brüniglinie                               | 9,638   | 12,500                                  | 1,113   | 952  | 4,003   | 7,050  | 2,767   | 4,550                                 | 6,770     | 11,600   | 837,667    | 575,332  | 9,393  | 10,603 |
| 95                                     | 95  | Bern-Luzern                               | 31,183  | 32,500                                  | 10,589  | 12,647   | 88,551  | 41,500   | 54,910  | 64,500                                | 93,461    | 106,000  | 1,256,776  | 1,324,705  | 13,229 | 13,944 |
| 278                                    | 278   | Vereinigte Schweizerbahnen                | 263,798 | 284,300                                 | 79,387  | 77,777   | 215,263 | 234,400  | 401,199 | 396,500                               | 616,468   | 630,900  | 7,206,539  | 7,585,781  | 25,923 | 27,287 |
| 25                                     | 25  | Toggenburgerbahn                          | 23,877  | 27,780                                  | 3,246   | 3,686  | 11,157  | 12,150   | 10,755  | 11,170                                | 21,912    | 23,320   | 264,931    | 264,019  | 10,597 | 10,561 |
| 7                                      | 7   | Wald-Rüti                                 | 6,240   | 5,840                                   | 1,253   | 1,418  | 2,499   | 2,480  | 2,428   | 2,710                                 | 4,927     | 5,190  | 61,813     | 65,162   | 8,890  | 9,309  |
| 4                                      | 4   | Rapperswil-Pfäffikon                      | 2,871   | 2,510                                   | 511     | 560  | 1,013   | 850  | 641     | 640                                   | 1,654     | 1,490  | 20,403     | 19,626   | 5,101  | 4,907  |
| 266                                    | 266   | Gotthardbahn                              | 84,445  | 85,000                                  | 60,669  | 63,325   | 262,185 | 280,000  | 673,925 | 735,000                               | 936,110   | 1,015,000  | 10,786,591 | 11,729,922   | 40,551 | 44,097 |
| 46                                     | 46  | Aarg.-Luzern. Seethalbahnen               | 16,368  | 15,955                                  | 3,971   | 2,590  | 10,151  | 10,166   | 10,760  | 8,292                                 | 20,911    | 18,458   | 213,707    | 223,166  | 4,646  | 4,851  |
| 43                                     | 43  | Emmenthalbahn                             | 29,588  | 32,600                                  | 12,314  | 12,760   | 12,891  | 14,100   | 24,337  | 26,100                                | 37,225    | 40,200   | 421,347    | 442,960  | 9,799  | 10,301 |
| 40                                     | 40  | Jura-Neuchâtelois                         | 43,572  | 42,000                                  | 6,319   | 8,007  | 28,815  | 31,200   | 24,521  | 22,800                                | 51,336    | 54,000   | 667,797    | 671,007  | 16,695 | 16,775 |
| 40                                     | 40  | Töththalbahn                              | 16,529  | 17,807                                  | 4,131   | 4,696  | 9,785   | 9,713  | 12,052  | 13,126                                | 21,837    | 22,839   | 268,478    | 269,156  | 6,712  | 6,729  |
| —                                      | 33  | Landquart-Davos                           | —       | 10,203                                  | —       | 1,764  | —       | 12,956   | —       | 16,683                                | —         | 29,639   | —          | 53,791   | —      | 1,781  |
| 26                                     | 26  | Appenzellerbahn                           | 24,020  | 24,426                                  | 2,979   | 2,442  | 10,775  | 11,210   | 8,887   | 7,913                                 | 19,662    | 19,125   | 255,299    | 259,934  | 9,819  | 9,997  |
| 15                                     | 24  | Lausanne-Echallens-Bercher <sup>2</sup>   | 6,615   | —                                       | 332     | —  | 4,363   | —  | 1,854   | —                                     | 6,217     | —  | 72,466     | —  | 4,381  | —      |
| 18                                     | 18  | Frauenfeld-Wyl                            | 9,689   | 9,853                                   | 554     | 913  | 4,611   | 4,663  | 1,818   | 2,316                                 | 6,429     | 6,979  | 79,464     | 84,478   | 4,415  | 4,693  |
| 17                                     | 17  | Wädenswil-Einsiedeln                      | 8,217   | 8,960                                   | 1,157   | 1,232  | 7,657   | 8,000  | 6,341   | 6,900                                 | 13,993    | 14,900   | 248,736    | 281,703  | 14,632 | 16,571 |
| —                                      | 17  | Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds <sup>3</sup>   | —       | 4,451                                   | —       | 148  | —       | 3,337  | —       | 758                                   | —         | 4,593  | —          | 24,936   | —      | 1,467  |
| —                                      | 15  | Langenthal-Huttwil <sup>6</sup>           | —       | 13,541                                  | —       | 1,469  | —       | 5,781  | —       | 3,426                                 | —         | 9,207  | —          | 9,207  | —      | 614    |
| 14                                     | 14  | Waldenburgerbahn                          | 5,590   | 5,913                                   | 512     | 399  | 2,718   | 2,904  | 1,504   | 1,397                                 | 4,222     | 4,301  | 57,459     | 59,092   | 4,104  | 4,221  |
| —                                      | 14  | St. Gallen-Gais <sup>7</sup>              | —       | 13,605                                  | —       | 508  | —       | 12,601   | —       | 2,283                                 | —         | 14,889   | —          | 35,676   | —      | 2,543  |
| 13                                     | 13  | Birsigthalbahn <sup>8</sup>               | 36,166  | 43,990                                  | 158     | 191  | 8,417   | 8,935  | 593     | 753                                   | 9,010     | 9,688  | 83,173     | 122,807  | 10,523 | 9,447  |
| 12                                     | 12  | Arth-Rigibahn <sup>4 und 9</sup>          | —       | —                                       | —       | —  | —       | —  | —       | —                                     | —         | —  | —          | —  | —      | —      |
| 10                                     | 10  | Uetlibergbahn                             | 1,079   | 3,287                                   | 5       | 7  | 1,744   | 4,216  | 48      | 73                                    | 1,792     | 4,289  | 83,240     | 95,284   | 8,324  | 9,523  |
| 9                                      | 9   | Bödelibahn                                | 4,813   | 4,550                                   | 1,125   | 2,084  | 2,362   | 2,250  | 5,037   | 9,400                                 | 7,399     | 11,650   | 220,938    | 261,497  | 24,554 | 29,055 |
| 9                                      | 9   | Tramelan-Tavannes                         | 3,766   | 3,980                                   | 504     | 474  | 2,047   | 2,155  | 1,893   | 1,923                                 | 3,940     | 4,083  | 49,228     | 47,044   | 5,470  | 5,227  |
| 7                                      | 7   | Vitznau-Rigibahn <sup>4 und 9</sup>       | —       | —                                       | —       | —  | —       | —  | —       | —                                     | —         | —  | —          | —  | —      | —      |
| 7                                      | 7   | Rigi-Scheidegg-Bahn <sup>4 und 9</sup>    | —       | —                                       | —       | —  | —       | —  | —       | —                                     | —         | —  | —          | —  | —      | —      |
| 7                                      | 7   | Rorschach-Heiden                          | 1,745   | 1,872                                   | 965     | 1,137  | 2,098   | 2,234  | 2,911   | 3,859                                 | 5,009     | 5,593  | 81,409     | 95,229   | 11,630 | 13,604 |
| 6                                      | 6   | Genève-Veyrier                            | 12,208  | 14,986                                  | 3       | 4  | 4,123   | 5,220  | 28      | 35                                    | 4,151     | 5,255  | 71,000     | 69,516   | 11,843 | 11,586 |
| —                                      | 5   | Alpnachstad-Pilat <sup>9 und 10</sup>     | —       | —                                       | —       | —  | —       | —  | —       | —                                     | —         | —  | —          | 290,950  | —      | 58,190 |
| 4                                      | 4   | Genève-Voll <sup>11</sup>                 | 5,830   | —                                       | 1,795   | —  | 1,076   | —  | 1,682   | —                                     | 2,758     | —  | 22,756     | —  | 5,689  | —      |
| 3                                      | 3   | Kriens-Luzern                             | 13,342  | 15,375                                  | 940     | 734  | 1,857   | 2,062  | 1,247   | 1,059                                 | 3,104     | 3,121  | 36,002     | 38,997   | 12,001 | 12,999 |
| —                                      | —   | Genfer Schmalspurbahnen <sup>4</sup>      | —       | 34,611                                  | —       | 9  | —       | 12,392   | —       | 159                                   | —         | 12,551   | —          | —  | —      | —      |

**Anmerkungen.**

- <sup>1</sup> Betriebseröffnung der Sektion Alpnachstad-Luzern am 1. Juni 1889.
- <sup>2</sup> Betriebseröffnung der Sektion Landquart-Klosters am 9. Oktober 1889.
- <sup>3</sup> Betriebseröffnung der Sektion Echallens-Bercher am 24. November 1889.
- <sup>4</sup> Nähere Mittheilungen seitens der Bahnverwaltung ausstehend.
- <sup>5</sup> Betriebseröffnung am 26. Juli 1889.
- <sup>6</sup> Betriebseröffnung am 1. November 1889.
- <sup>7</sup> Betriebseröffnung am 1. Oktober 1889.
- <sup>8</sup> Betriebseröffnung der Sektion Therwil-Flühlen am 12. Oktober 1888.
- <sup>9</sup> Im Winter außer regelmäßigem Betrieb.
- <sup>10</sup> Betriebseröffnung am 4. Juni 1889.
- <sup>11</sup> Betriebseröffnung am 1. Juni 1888.

Bern, den } 30. Dezember 1889.  
Berne, le } décembre 1889.

**Remarques.**

- <sup>1</sup> Ouverture de l'exploitation de la section Alpnachstad-Lucerne le 1<sup>er</sup> juin 1889.
- <sup>2</sup> Ouverture de l'exploitation de la section Landquart-Klosters le 9 octobre 1889.
- <sup>3</sup> Ouverture de l'exploitation de la section Echallens-Bercher le 24 novembre 1889.
- <sup>4</sup> Pas reçu de communications précises de l'administration.
- <sup>5</sup> Ouverture de l'exploitation le 26 juillet 1889.
- <sup>6</sup> Ouverture de l'exploitation le 1<sup>er</sup> novembre 1889.
- <sup>7</sup> Ouverture de l'exploitation le 1<sup>er</sup> octobre 1889.
- <sup>8</sup> Ouverture de l'exploitation de la section Therwil-Flühlen le 12 octobre 1888.
- <sup>9</sup> Hors d'exploitation régulière en hiver.
- <sup>10</sup> Ouverture de l'exploitation le 4 juin 1889.
- <sup>11</sup> Ouverture de l'exploitation le 1<sup>er</sup> juin 1888.

Schweizerisches Post- und Eisenbahndepartement.  
Département fédéral des postes et des chemins de fer.

**Bekanntmachungen. — Avis. — Avvisi.**

Postes. Règlement de transport du 24 décembre 1889. Le conseil fédéral a modifié, soit complété, comme suit le règlement de transport pour les postes suisses, savoir:

I. Art. 28, chiffre 2: Le recto de la carte postale est destiné à recevoir l'adresse du destinataire, la désignation «carte postale» et les indications nécessaires à l'expédition postale (remboursement, distribution par exprès, recommandation, accusé de réception). La poste n'appose ses timbres que sur le recto. On peut, en outre, indiquer sur le recto:

le nom de l'expéditeur ou de sa raison de commerce, à la main ou au moyen d'un timbre. Enfin, et en tant que l'indication claire de l'adresse et des notices pour l'expédition postale, de même que l'apposition des timbres postaux n'en souffrent pas, il est également permis de munir le recto de la carte-poste de bordereaux de marchandises, de dessins de paysages, de vignettes, etc.

II. Art. 29, chiffre 2, lettre f: de porter ou de corriger à la plume ou par un procédé mécanique les chiffres, de même que le nom du voyageur et la date de son passage sur les listes de prix-courants, les offres d'annonces, les cotes de bourse et circulaires de commerce.

Ces changements entrent immédiatement en vigueur.

**Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.**  
**Parte non ufficiale.**

**Handelsverträge. — Traités de commerce.**

**Russland-Serbien.** Zwischen Rußland und Serbien werden über den Abschluß eines definitiven Handelsvertrages Unterhandlungen gepflogen. Der provisorische Meistbegünstigungsvertrag, der gegenwärtig in Geltung ist, datirt vom 19. Mai 1879 a. St. und wurde verlängert durch Deklaration vom 14. Juni 1880, in welcher eine dreimonatliche Kündigungsfrist von Jahr zu Jahr vorgesehen ist.

**Zollwesen. — Douanes.**

**Brasilien.** Es steht eine Umgestaltung des brasilianischen Zolltarifs bevor. Eine wesentliche Erhöhung des Zolles für alle Textilerzeugnisse und für Glaswaaren nimmt man als sicher an.

**Situation de la Banque d'Angleterre.**

| 19 décembre. 27 décembre. |            | 19 décembre. 27 décembre. |                                |            |
|---------------------------|------------|---------------------------|--------------------------------|------------|
| £                         | £          | £                         | £                              |            |
| Encaisse métal.           | 18,973,611 | 17,805,190                | Billets émis . . . 34,428,805  |            |
| Réserve de billets        | 10,502,880 | 9,104,060                 | Dépôts publics . . . 5,373,790 |            |
| Effets et avances         | 20,303,904 | 21,659,490                | Dépôts particuliers            | 24,090,514 |
| Valeurs publiques         | 15,807,323 | 15,259,984                |                                | 22,639,346 |

**Situation de la Banque nationale de Belgique.**

| 19 décembre. 26 décembre. |             | 19 décembre. 26 décembre. |                      |             |
|---------------------------|-------------|---------------------------|----------------------|-------------|
| Fr.                       | Fr.         | Fr.                       | Fr.                  |             |
| Encaisse métallique       | 104,528,008 | 102,779,294               | Circulat. de billets | 370,850,130 |
| Portefeuille . . .        | 305,046,417 | 311,087,874               | Comptes courants     | 59,982,343  |
|                           |             |                           |                      | 378,892,260 |
|                           |             |                           |                      | 57,684,158  |

**Situation der Deutschen Reichsbank.**

| 14. Dezember. 23. Dezember. |             | 14. Dezember. 23. Dezember. |                 |             |
|-----------------------------|-------------|-----------------------------|-----------------|-------------|
| Mark                        | Mark        | Mark                        | Mark            |             |
| Metallbestand . . .         | 776,092,000 | 765,033,000                 | Noten-Circulat. | 985,666,000 |
| Wechsel-Portef <sup>o</sup> | 559,799,000 | 597,966,000                 | Kurzf. Schulden | 843,160,000 |
|                             |             |                             |                 | 363,807,000 |

**Situation de la Banque de France.**

| 19 décembre. 26 décembre. |               | 19 décembre. 26 décembre. |                |               |
|---------------------------|---------------|---------------------------|----------------|---------------|
| Fr.                       | Fr.           | Fr.                       | Fr.            |               |
| Encaisse métal-           | 2,521,598,276 | 2,520,735,965             | Circulation de | 2,983,329,530 |
| lique . . .               |               |                           | billets . . .  | 3,003,076,500 |
| Portefeuille . . .        | 645,856,122   | 684,755,802               | Comptes-cour-  | 720,572,112   |
|                           |               |                           | rants . . .    | 732,668,178   |

**Situazione della Banca nazionale nel regno d'Italia.**

| 30 Novembre. 10 Dicembre. |             | 30 Novembre. 10 Dicembre. |                    |             |
|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------------|-------------|
| L.                        | L.          | L.                        | L.                 |             |
| Moneta metallica          | 230,635,526 | 229,233,951               | Circolazione . . . | 600,866,003 |
| Portafoglio . . .         | 476,520,343 | 463,828,260               | Conti correnti a   | 588,105,613 |
|                           |             |                           | vista . . .        | 76,737,646  |
|                           |             |                           |                    | 70,885,475  |

**Situation der Niederländischen Bank.**

| 14. Dezember. 21. Dezember. |             | 14. Dezember. 21. Dezember. |                      |             |
|-----------------------------|-------------|-----------------------------|----------------------|-------------|
| fl.                         | fl.         | fl.                         | fl.                  |             |
| Metallbestand . . .         | 134,255,005 | 133,177,761                 | Noten-Circulation    | 211,700,535 |
| Wechsel Portef <sup>o</sup> | 77,536,957  | 78,045,941                  | Conti-Correnti . . . | 27,933,575  |
|                             |             |                             |                      | 28,339,764  |

**Situation der Oesterreichisch-Ungarischen Bank.**

| 15. Dezember. 23. Dezember. |             | 15. Dezember. 23. Dezember. |                    |             |
|-----------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------|-------------|
| österr. fl.                 | österr. fl. | österr. fl.                 | österr. fl.        |             |
| Metallbestand . . .         | 214,975,808 | 216,457,525                 | Noten-Circulation  | 410,993,750 |
| Wechsel:                    |             |                             |                    | 415,250,030 |
| auf das Inland              | 154,682,922 | 158,864,640                 | Kurzfall. Schulden | 8,122,462   |
| auf d. Ausland              | 24,998,917  | 24,978,290                  |                    | 11,919,419  |

**Privat-Anzeigen — Annonces non officielles**

**Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 cts., die ganze Spaltenbreite 50 cts.**

*Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.*

**Die Bank in Luzern**

kündigt hiemit ihre 4 % Obligationen vom Anleihen von 1 Million Franken, d. d. 1. Juni 1884, in Luzern und Basel domizilirt, zur Rückzahlung auf den 1. Juli 1890.

Dagegen anbietet die Bank den verehrlichen Inhabern gekündeter 4 % Obligationen konversionsweise neue 3 3/4 % Obligationen al pari, unter Vergütung der Zinsdifferenz zwischen 4 % und 3 3/4 % für die Zeit vom 1. Januar bis 1. Juli. — Die 3 3/4 % Obligationen tragen Coupons per 1. August, sind ebenfalls in Luzern und Basel domizilirt und können gegenseitig auf ein Jahr, jedoch jeweilen nur auf den Zinstermin, gekündet werden.

Konversionsanmeldungen beliebe man bis spätestens den 31. Januar an die Bank in Luzern oder an Herren Rud. Kaufmann & C<sup>o</sup> in Basel einzureichen.

Luzern, den 28. Dezember 1889.

Bank in Luzern,  
Der Direktor:  
**L. Coraggioni.**

**Kanton Bern.**

Auf 31. Dezember 1889 wird die erste Amortisationsserie des Anleihe von 1885, Fr. 13,000,000 à 4 %, mit Fr. 78,000 zur Rückzahlung kommen, und es sind hiefür folgende 78 Obligationen ausgelost worden:

|        |        |        |        |        |         |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|
| 51,850 | 52,045 | 52,058 | 52,136 | 52,248 | 52,350  | 52,510 | 52,520 |
| 52,597 | 53,199 | 53,200 | 53,400 | 53,431 | 53,519  | 53,789 | 53,801 |
| 54,079 | 54,093 | 54,554 | 54,633 | 55,274 | 55,360  | 55,637 | 55,707 |
| 55,860 | 55,865 | 56,059 | 56,161 | 56,182 | 56,319  | 56,327 | 56,395 |
| 56,527 | 56,589 | 57,182 | 57,626 | 57,644 | 57,819  | 57,889 | 57,906 |
| 58,051 | 58,596 | 58,688 | 58,745 | 59,448 | 59,526  | 59,590 | 59,734 |
| 60,058 | 60,324 | 60,329 | 60,374 | 60,534 | 60,817  | 61,033 | 61,043 |
| 61,111 | 61,222 | 61,303 | 61,471 | 61,619 | 61,624  | 61,723 | 61,737 |
| 61,817 | 62,105 | 62,110 | 62,147 | 62,166 | 62,170  | 62,495 | 63,199 |
| 63,317 | 63,327 | 63,462 | 63,624 | 63,691 | 63,704. |        |        |

Von früher gekündeten Obligationen anderer Anleihen sind noch folgende Nummern ausstehend:

Anleihen von 1880, Fr. 51,000,000 à 4 %, gekündet auf 31. März 1888.

Nr. 37,280 und 45,322.

Anleihen von 1861, Fr. 12,000,000 à 4 1/2 %, gekündet auf 31. Dezember 1880.

Lit. A, Nr. 251.

Anleihen von 1877, Fr. 10,000,000 à 4 1/2 %, gekündet auf 31. Dezember 1885.

Nr. 5197 7253 7254 7255 7256 7257 7258.

Wirtschaftskonzessions-Anleihen von 1880, Fr. 2,300,000, à 4 1/2 %, Auslosung per 1. Juli 1889.

Nr. 1533 1545 2552 und 2652.

Die betreffenden Inhaber werden aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind.

Bern, im Dezember 1889.

Der Finanzdirektor:  
**Scheurer.**

**Otto Baumann, Geschäftsgagentur, St. Gallen.**

Inkasso, ertretungen in Konkursen. Informationen. Associat ionen.

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des Schweiz. Handelsamtsblattes) in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT (Expédition de la Feuille officielle suisse du commerce) à Berne.

**Berner Oberland-Bahnen.**

**Umtausch der Interims-Scheine.**

Den Tit. Aktionären unserer Gesellschaft, sowie den Inhabern von Obligationen unseres 4 1/2 %igen Anleihe werden hiemit folgende Anordnungen zur Kenntniß gebracht:

1. Vom 31. Dezember bis 15. Januar nächsthin erfolgt kostenfrei der Umtausch der Interims-Scheine sowohl unserer Aktien als unserer Obligationen gegen definitive Titel und zwar ausschließlich an denjenigen Zeichnungsstellen, bei welchen die Titel s. Z. subskribirt wurden.
2. Nach dem 15. Januar 1890 kann dieser Umtausch nur noch bei der Eidgenössischen Bank in Bern stattfinden und fallen da herige Kosten für Titelsendungen zu Lasten der betreffenden Inhaber.
3. Die definitive Titel sind mit Coupons pro 1890 und folgende versehen. Eine besondere Bekanntmachung wird später die Zahlstellen bezeichnen, bei welchen die Coupons und rückzahlbaren Obligationen eingelöst werden.

Bern, im Dezember 1889.

(B 3878) <sup>2</sup> Direktion der Berner Oberland-Bahnen.

**Obligations 4 1/2 % Banque de Fonds d'Etat.**

Le coupon au 1<sup>er</sup> janvier 1890 sera payé à partir de cette date auprès des maisons de banque suivantes:

- à Genève: Au siège de la banque, 11, Rue de Hollande.
- à Bâle: Basler Bankverein.
- Basler Handelsbank.
- à Berne: MM. Marcuard & C<sup>o</sup>.
- à Fribourg: MM. Weck & Aebly.
- à Lausanne: Banque cantonale vaudoise.
- à Neuchâtel: MM. Pury & C<sup>o</sup>.
- à Vevey: MM. Genton & C<sup>o</sup>.
- „ „ A. Guénod & C<sup>o</sup>.
- à Zurich: Société de Crédit suisse.
- à Francfort s. M.: Deutsche Vereinsbank.
- à Stuttgart: Württembergische Bankanstalt.

(H 9153 X) <sup>1</sup> Le conseil d'administration.

**Appenzellerbahn.**

**Verzinsung des Obligationenkapitals**

**I. Hypothek.**

Die Einlösung des Zinscoupons Nr. 4, per 1. Januar 1890 unserer Obligationen I. Ranges geschieht ab 2. Januar 1890 beim Tit. Basler Bankverein in Basel,

sowie bei der

Tit. Bank für Appenzell A. Rh. in Herisau (Mittwoch und Samstag auch auf ihrem Comptoir in St. Gallen).

Herisau, den 9. Dezember 1889.

Die Direktion der Appenzellerbahn.

**Gebrüder Bossard, Zug.**

Export: Kirschwasser, gedörrtes Obst. Export.